



# 四季庭院花木栽培設計

關建春、夏、秋、冬四季分明的庭園

一平方公尺草本植物花園之驚喜

第一次種植花木最想知道的資訊特集

栽植成功要訣一籬筐！

園藝初學者迷你講座

讓庭院成為另一個客廳

以棚架和拱形花架裝飾屋外

英國鄉間綠色大地中的自然公園

HOUSE & GARDEN 實例解析





# 四季庭院花木栽培設計

HAJIMETE NO. GADENINGU NO. 3  
 Copyright © 1997 by Shufu-To-Sekatsu-Sha Ltd.  
 All rights reserved  
 First published in Japan in 1997 by  
 Shufu-To-Sekatsu-Sha Ltd.  
 Chinese translation rights arranged with  
 Shufu-To-Sekatsu-Sha Ltd.  
 through Japan Foreign-Rights  
 Centre/Bardon-Chinese Media Agency

出 版 / 瑞昇文化事業股份有限公司  
 地 址 / 台北縣中和市景平路464巷2弄1-4號  
 劃撥帳號 / 19598343 瑞昇文化事業股份有限公司  
 電 話 / (02) 2945-3191  
 傳 真 / (02) 2945-3190  
 E-mail: resing@ms34.hinet.net  
 原 著 / 江原禮子  
 美術編輯 / 齊格飛設計製作群  
 製 版 / 興旺彩色製版有限公司  
 印 刷 / 皇甫彩藝印刷股份有限公司  
 出版登記 / 新聞局局版台業字第3343號  
 定 價 / 300元  
 初版四刷 / 2002年5月

## 國家圖書館出版品預行編目資料

四季庭院花木栽培設計 / 江原禮子編著  
 -- 初版. -- 台北縣中和市 : 瑞昇文化,  
 1999 [民88] 128面 : 公分

ISBN 957-526-357-X (精裝)

1. 園藝

435.11

88004364

ISBN 957-526-357-X



9 789575 263577

國內著作權保障，請勿翻印  
 如有破損或裝訂錯誤請寄回更換

瑞昇文化事業股份有限公司

DX-25  
 ¥126.00

四季庭院花木栽培設計



Handwritten text at the bottom of the page, possibly a signature or date.

# 目錄

4

精心種植配合季節共同變化的各種花卉之6個實例  
**能夠感受到春、夏、秋、冬，四季分明的庭園！**

小小的空間也可以充分享受到栽培草本植物的樂趣！

25

**一平方公尺的草本植物花園**

幫助園藝的初學者

**照著做就不會失敗！**

35

**第一次種植花木最想知道的資訊特集**

PART 1

**小院子也可以實現開闢花園之憧憬的詳細報告**

PART 2

**讓你栽種成功的要訣一籬筐！**

PART 3 種類繁多，有常春藤、牽牛花、威靈仙等

**種植爬蔓植物，令人興致盎然！**



58

**可自己製作花園內附屬的用品**

PART 4 如果希望點綴窄小的庭院

52

44

36

花名

1 2 3 4 5 6 7 8 9

66 PART 5 如果你很想知道園藝方面的知識……  
園藝初學者的迷你講座

74 有什麼好方法，可以讓庭院成為  
另一個客廳？

83 若想突顯庭院之美——  
屋外裝飾的主角還是棚架和拱形花架

90 從春天至秋天，百花全年盛開，  
十五平方公尺的小小庭院

99 造園工作報告  
克萊恩公園造園紀實

106 與為數珍稀、堪稱花園王國、各具風格的庭院邂逅  
展開於英國鄉間  
綠色大地中的自然公園

120 HOUSE & GARDEN  
向兩個HOUSE & GARDEN典型的實例學習



精心種植配合季節共同變化的各種花卉之6個實例

# 喜歡能夠感受到 春·夏·秋·冬 四季分明的 庭園

花卉的生長，可以讓我們實際感受到季節的流轉。一邊凝視著莖幹上冒出嫩芽、綻放花蕾等植物生長的情況，一邊想像著歲月變遷的情景，真的是任何時候都無法取代的快樂時光。欣賞以下六處家庭花園的實例之後，您應當可以重新發覺春夏秋冬四季的各個風貌之美。

## 庭園

不管每天多麼匆忙，也片刻都不會忘記享受季節感，女主人拿著鏟子、握著花種，開始沈浸在種植花草的樂趣中。

附近傳來黃鶯婉轉悠揚的鳴叫聲。昨日下了一場大雨，獲得充分水分的植物，喜孜孜地挺伸著枝椏，濕濕的泥土味，似乎在告訴我們，令人懷念的季節已經來到！

這裡是座落於山中的週末小屋，是女主人四年前所搭建的隱匿之處。

「由於我過著非常繁忙的生活，我希望擁有一個能夠處在大自然當中，悠閒自適地欣賞花卉的場所。」女主人住在都市中一房一廳的公寓（包括一間居室和一間廚房兼餐廳的房間），每個月會有二、三次來到這裡，全神貫注地從事園藝工作。

冬季，此地白雪皚皚，差不多從三月才能正式展開修繕花園的活動。去除已經乾枯的宿根草（即多年生植物），重新撒上新種。她非常興奮地說：「今年不知道要展現出什麼樣的庭園風貌？」



→裝飾於毛地黃根部的是鴨跖草和女主人非常喜歡的東菊。



←從陽台向下眺望的院子，院子內到處都是等待著春天的到來，準備大展身手的植物。

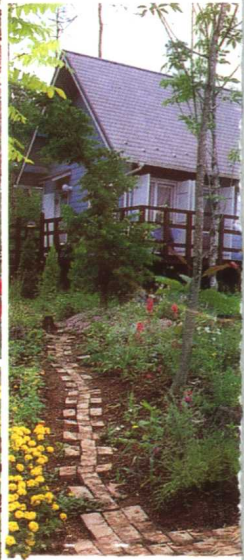
↓像似覆蓋住樹木根部一般，擴展開來的是百里香。不加理會就長這麼多。





←院子內到處種植著毛地黃。與粉紅色的玫瑰花，搭配成艷麗的庭院一角。

↓地面上鋪著磚頭，兼做通道和圍欄。在佔地220坪的土地上，建築物僅佔9坪，院子非常夠用。



↓屋後尚未整理的地方，先用一些花卉來點綴。



將好幾棵原本生長在此地的松樹鋸掉，剩下根樁，上面擺置自己親手做的鳥巢箱。



→喜歡黃花，所以種植了各色各樣的蒲公英，這是其中的一種。

←有在地面綻放的矮花，也有高挺的花朵，種植時特意取得高低平衡。



→建造於屋後的圓形花園內，栽種著小花苗，正等待其生長。小花苗以草本植物為主。

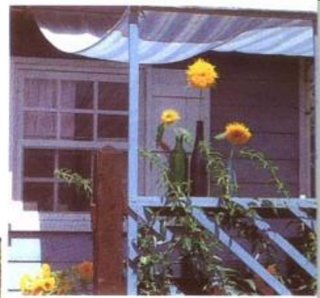


Spring

→園地的內外，綠意盎然。大自然中的野生植物，只要無所妨礙，就留了下來。  
←將被風颳落的花朵，或伸得太長的枝椏剪下來，裝在自己喜歡的玻璃瓶內，來裝飾陽台。



↓黃色的向日葵和綠色的葉子，點綴著夏日的庭院。處處可見的小紅花，使得初夏的景緻更形顯著。



↑藍色的格子棚架上，掛著藍色的防水布，搭配著黃色的向日葵，美不勝收。



Summer

將戴在頭上的草帽壓低，只顧著拔除雜草，只見向日葵已經長得那麼大了！

→有「光輝」、「Sun Gold」等五種向日葵，井然有序地分別栽種在花盆內。



夏天是她最喜歡的季節，因為心愛的向日葵盛開於夏季。今年春天栽種的數種向日葵，也朝向藍色天空，迅速地竄高起來。然而，向日葵四周的繁茂雜草，同樣也一個勁地向上長。週末來此之後，首先便是與長得茂密的雜草和細竹搏鬥。在陣陣的蟬鳴聲

中，稍微喘了一口氣，放下手邊的工作，放眼望去，只見夏日的花朵心中決定：「明天要在陽台上裝飾一些花卉，悠閒地坐下來喝杯咖啡，欣賞自己的成果。」可是一到翌日，她又忙著整理庭園。看來享受寧靜時光，遠比不上像這樣與花草樹木之間的對話。

↑除了可以快樂快樂地將剪下來帶，莖葉的鮮花，插在自己喜歡的地方外，剩下的部分則可作為的種子，等明年開花時，又可以愉快一個夏季。



→藍莓也慢慢地開始成熟，每年的收穫量都有增加，心情也越來越愉快。

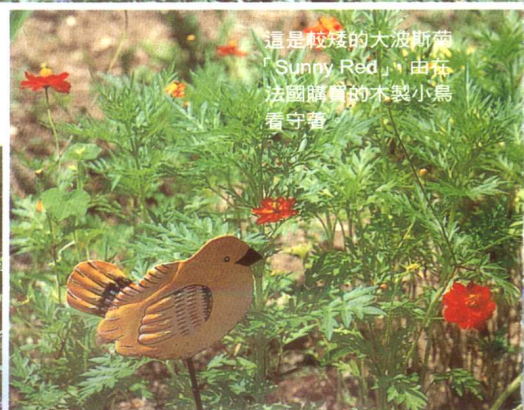






↑陽台下是矮種的向日葵「Big Smile」，後面的黃花是 Melampodium。

↑總算把細竹完全拔掉，放眼望去是一片藍藍的天空。小屋在向日葵的點綴之下，倍增光彩。



這是較矮的大波斯菊「Sunny Red」，由在法國購買的木製小鳥看守著。

→在和煦的陽光照拂下，秋日的庭院內呈現出以紅與黃、淡紫為主的色調，宛若鄉間小路的景緻。



↑從夏天開始就一直開花的醉魚草，現在依舊非常鮮艷地綻放著。不過，多少已經帶有一點秋意了。



↑結滿紅色小果實的辣椒，此一品種的辣椒不能食用，純粹為觀賞用。



Autumn  
↓經常被用來當作茶花的紫珠花。

此地原本是雜樹林。秋天，種子從幾棵殘存的茅栗樹上掉落下來。已經栽種的冷杉、尤加利樹、蘋果樹、櫻桃樹、刺槐等樹木，也逐漸生長起來，位於森林中的庭院，隨著歲月的流逝，更增女主人對它的眷念。經過一番照料之後，女主人就憑它們自然生長。在秋日的庭院內，一如往昔，她忙著整理花園。庭院中處處可見可愛的花朵交織成的典雅風貌。自古以來就有的花卉，也與草本植物、西洋花卉巧妙地融合在一起。她摘下生長於院子內的栗子，煮熟之後，送了一堆給友人，並說道：「我必須開始準備明年的工作了！」又繼續在院子裡忙碌起來：。

尚未獲得屏障的小樹，晃動著逐漸發黃的葉片，在秋風中搖曳生姿。從陽台上注視著此情此景，她倍感幸福……。



←右圖為虎尾草，左圖為毛茛。這麼纖細而生動的色調，正是大自然妙趣之所在。



↓不久就要準備春季的庭園工作。球根都已準備齊全，土壤中也必須施以肥料。

←一種植在半陰涼處也可以生長得很好的翠菊。翠菊在日本是代表秋季的花卉，典雅的花色，散發著無限的魅力。



←宛若若有說有笑的雞冠花，種類相當多。



←用庭院內摘下的茅栗當作下午茶的點心。餐桌上也擺飾天竺牡丹和鼠尾草。



# 在暖爐前編製花環 等待冬季花卉的綻放—— 庭院成爲銀色世界的日子 眼看就要來臨了

在聖誕薔薇開始綻放後，不久，就可以觀賞到雪花紛飛的景色。每天忙於拔除雜草的生活，終於能夠告一段落。那時候，就可以在暖和的房子內，用殘留在院子內的草本植物和辣椒，編製聖誕節的花環。

由於無法每天來這裡修整庭院，今年也有一些花卉開了花卻沒有看到。但只要想像著森林中最喜歡的花朵已經開花的情景，雖然忙碌，內心也會覺得寧靜多了。

女主人用稻草將不耐寒冷的宿根草和球根覆蓋起來，明年春天以前，修整庭園的工作就此告一段落。「明年再來。」她說。森林中的紅葉，也以難捨難分的心情，搖曳著身軀。



↑ 到秋天前一直都會結實的野草莓，葉子也變爲漂亮鮮紅的紅色，春天嫩綠色的葉子，如今變成讓人難以想像的紅紫。



↓ 覆蓋住向附近農家要來的稻草或泥煤苔，以防寒霜雪侵襲。

← 早開的聖誕薔薇，開著淡顏色的花朵。此後，到二月為止，將會陸續地開花。



→ 雖說是冬季最嚴寒的時候，院子內還到處可見這種紅色的果實。



← 結著紅色果實的是聖誕羅勒，呈現紅色與綠色這種聖誕節色彩，令人印象非常深刻。



Winter

→ 雖有些寒意，但在院子中過聖誕節，別有一番滋味。紅色的樹是院子內的辣椒編成的。



↓ 裝飾於門上的花環，是由藍莓和黑莓的紅葉編成的。

← 廚房的窗邊是由辣椒、冷杉和山上摘的山伏苓編成的三種花環來點綴。



→ 用艾菊大肆鋪張編成的花環，香味更濃。可以用來寄調。

← 院子正中的樹上展示著色彩鮮艷的桶子。哪怕是花季已結束，也令人賞心悅目。



一心等候自己最愛的花卉，綻開花朵的那一剎那。  
 一年的園藝生活，也平添了不少雅趣……。  
 宣告季節來訪的群花，今年也在三處庭院內爭奇鬥艷地綻放。



↓白花再多，都不會令人心煩。可用紫色的羽扇豆或愛麗絲來加以強調。

## 「我最喜歡白花，喜歡得不得了！」 在春意正濃的時期，環繞著整棟房子的 法國菊，已經陪伴女主人六個年頭了

↓她的愛貓和愛犬也是白色。愛犬叫做馬塞爾，是稱為白底里牛斯的大型狗。她同時也飼養小白兔和白色山羊。

人字形屋頂的房子周圍，環繞著花團錦簇的雪白花卉，美得有如圖畫一般。在春意正濃時分，比雛菊大一圈的法國菊，將院子的斜面填得滿滿的。除此之外，也綻放著水晶花、夏雪草、Rugosa rose等白色的花朵。



↑Rugosa rose是玫瑰的原種，此地選種的不是紅色或黃色，而是純白色的Rugosa rose。可以讓人感受到整潔的美感。



→人字形屋頂的屋子，從遠處望去，一看就曉得是何處。四周的白花散發出無限的春意，格外顯眼。

↓水晶花。下垂的枝椏和清純的白花，給人印象非常深刻。光是生長在春季的白花，種類就有多種多樣。



↓這裡的法國菊是自己長出來的。掉落於地面的種子慢慢地移動。不久就蔓延至整座院子。



↓玄關旁的窗邊。鬚根伸至牆壁的一種的黃色木香薷。



這棟房子孤零零地建造於平原之中，女主人剛搬來這裡時，兒子阿遊年僅一歲。她翻掘滿地皆是石塊的荒地，將巴菌製造而成的肥料和草木灰，攪合在土壤手中，可以說是從零開始建造庭院。

阿遊已經是個小學生。女主人總算可以心滿意足地坐在春意盎然的庭院前，享受簡單的下午茶。在春日的照耀下，純白的花朵映照出耀眼的光芒，陣陣清風將花香緩緩送入鼻中。在這裡，她歡欣鼓舞地迎接春季到來，同時回想孩子成長與庭院從荒蕪到雅致的轉變。

→對土壤進行過一番研究後，羽扇豆總算開花了。以前都不容易開花。





←每年秋天，都會將夏雪蔓修剪得非常短。但是，一到子嗣年，又會長到屋頂來。



夏雪蔓像燃燒的火焰  
一般，一直向上攀升  
春日將盡，迎接夏日來訪  
裝扮庭園的  
還是純白的花朵

↓到處攀爬的常春藤，要是讓它爬到牆壁的話，有時也會毀損房子。如果是夏雪蔓，這一點就可以放心。



法國菊的花季結束後，一到夏季，夏雪蔓就開始盡情地往上舒展蔓藤。夏雪蔓每年都生長得非常茂密，可以將二樓的窗戶覆蓋住。一旦南風吹起，可愛的小花紛紛揚揚地飄落，宛若從天而降，讓人情緒隨之而波動。

與春季可愛的景緻不同，此處的夏季花卉有時像火焰，有時像白雪，展現出極端相異的風貌。白花竟然也擁有如此多樣的「面貌」！



↑玄關前的金盞花取代了春天時的三色堇，平添一些色彩。橙色令人印象非常深刻。

←女主人在附近的英式玫瑰花園學習園藝，玫瑰花的種類也在增加之中。





↓建造在庭院中央的拱形結構上，滿滿都是威靈仙花。令人覺得像似誤入神秘公園。

←密密麻麻地開滿了蒙大拿威靈仙花，花瓣飄落紛飛的景象也美得耐人尋味。

↓別墅宛若瑞士的山中小屋，悄然地搭建在寧靜的林木之間。



情不自禁地受到粉紅色拱形結構的吸引，彷彿片刻間誤入在高原冷空氣籠罩之下的神秘公園。

↑「蒙大拿威靈仙花」的原種，據說是喜馬拉雅山深山中野生的威靈仙花。栽培到這種程度需要將近十年的歲月。↓簡樸的窗邊也用威靈仙花來裝飾，由內到外都可以欣賞到嬌豔欲滴的威靈仙花。這是愛心與心思所帶來的結果。



→用樹枝製造而成的拱形結構。渾然天成的形狀，巧妙與庭院融合在一起。



↓蒙大拿威靈仙花的花季結束之後，整個庭院即將被夏季的花卉所佔據，眼前的矢車草已蠢蠢欲動，準備上場。



↓女主人有需要她照顧的花，和一大堆「花」朋友。所以，獨居於別墅內也不寂寞。



六月時分，電話那頭傳來女主人興奮的聲音：「蒙大拿威靈仙花已經盛開了，趕快來看啊！」不管睡覺或醒來的時候，她滿腦子都是「花，花，花。」過著與花卉為伍的生活，已經有將近十年的歲月了。

挨近威靈仙花，發覺花朵盛開之美  
正在綻放的小花，極惹人愛憐  
群花和睦相處，倍增庭院的妙趣  
一時之間，變為小別墅花園







←女主人平常住在市區，到了四月就會前來這裡，在降霜之前，幾乎都與花生活在一起。

↓一邊引導蔓藤，一邊使其纏繞在花架上。宛如從天而降的花朵，形成美麗的窗框。



鋪石為路，竭力開闢出來的這座庭院，不時有花朵姍紫嫣紅地綻放。每天清晨在小鳥婉轉的歌聲中起床之後，就照料花草樹木度過一天，臨睡前，也不忘翻閱園藝書籍。在這些花卉當中，石田小姐最喜歡的是六月開花的威靈仙花，當威靈仙花盛開著淡粉紅色的花瓣時，石田小姐就會邀請她的「花友們」，一起慶祝百花齊放的盛事，成為她每年的例行活動。

→「這是我最新的作品，你覺得怎麼樣？」四周環繞著花朵的兔子，孤零零地坐在地上。這是一件可愛的作品。



→背面是茂密的森林，房子和庭院，全都是自己設計的。

←在寬闊的院子中，幾十種植物都在開花。

←撒落的種子冒出新芽，真是件賞心悅目的事。

↓修建於庭院四處的小徑，可以不進入土堆內，就能夠修整花木。

